

# DEWALT®

## XR LI-ION



הוראות הפעלה  
אקדח מסמרים לבטון 18 וולט

DCN890



שטל פתרונות מתקדמים בע"מ  
רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8122316  
08-9428764 ☎, 08-9320202 📞

לקוחות נכבדים,

חברת שטל פתרונות מתקדמים בע"מ מודה לכם על שרכשתם  
כלי עבודה זה מתוצרת חברת **DEWALT**.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת  
שתוכלו להפיק את מרב התועלת ממוצר זה.

במידה ותיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במוצר, אנא  
פנו למוקד השירות שכתובתו מופיעה בגב החוברת.

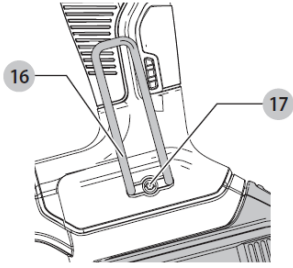
שטל פתרונות מתקדמים בע"מ

#### **אזהרה:**

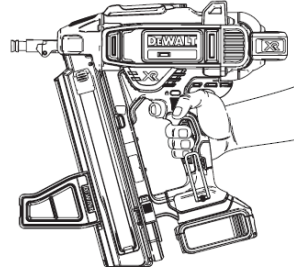
יש לאחוז בכלי העבודה במשטחי האחיזה המבודדים שלו בלבד, בעת ביצוע פעולה שבה  
אביזר החיתוך / קידוח עלול לפגוע במוליכי חשמל סמויים או בכבל ההזנה של הכלי עצמו.  
אביזר חיתוך / קידוח שבא במגע עם מוליכי מתח "חיים" עלול להפוך את חלקי המתכת  
החשופים של הכלי ל"חיים" ולחשמל את המפעיל.



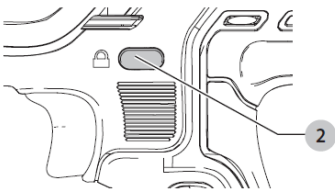
איור C



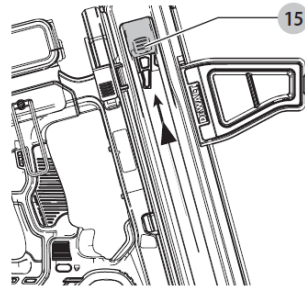
איור D



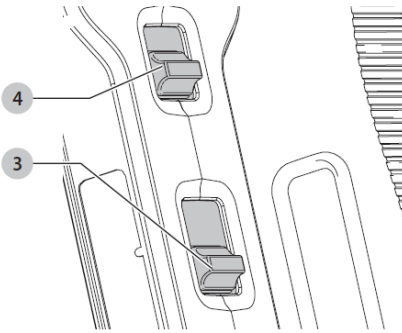
איור E



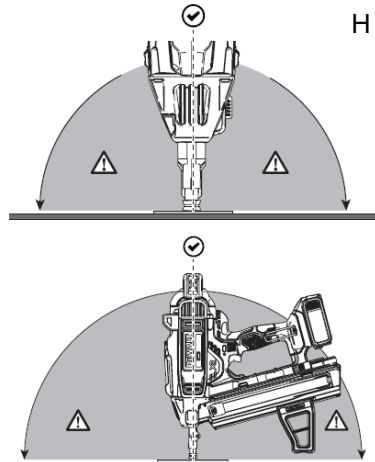
איור F 15



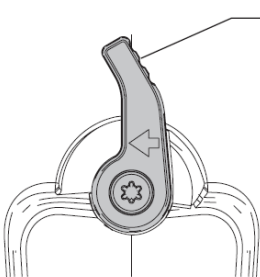
איור G



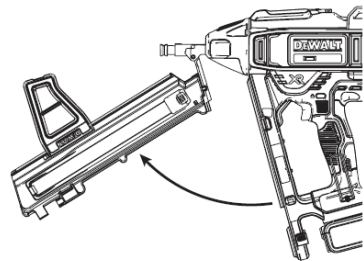
איור H



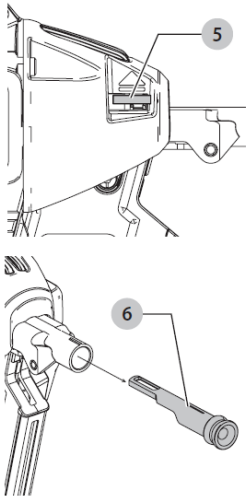
איור I 8



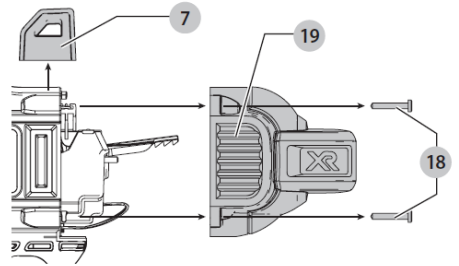
איור J



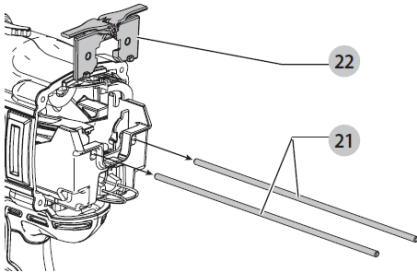
איור א



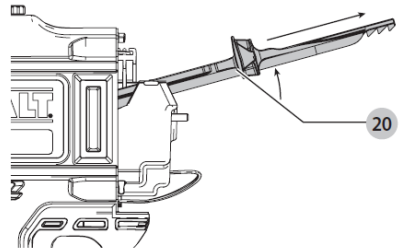
איור L



איור M



איור N



## ברכותינו!

בחרתם לרכוש כלי של חברת DeWALT. שנים רבות של ניסיון, פיתוח מוצרים וחדשנות מבטיחים שחברת DeWALT היא אחת מהשותפות האמינות ביותר של המשתמשים המקצועיים בכלי עבודה חשמליים

## נתונים טכניים

DCN890		
מתח	18	וולט DC
סוג	1	
סוג סוללה	ליתיום-יון	
זווית מחסנית	15°	
קיבולת העמסה	עד 33 פינים	
אורך הפינים	13-57	מ"מ
עובי פינים	2.6-3.7	מ"מ
משקל (ללא מארז סוללה)	4.2	ק"ג
ערכי רעש וערכי רטט (סיכום וקטור משולש) בהתאם לתקינה EN60745-2-16:		
L <sub>PA</sub> (לחץ הקול)	88.5	dB(A)
L <sub>WA</sub> (עצמת הרעש)	97.5	dB(A)
K (תחום סטייה של רמת רעש נתונה)	3.5	dB(A)
L <sub>PA</sub> (רמת לחץ קול נפלט)	88.5	dB(A)
L <sub>WA</sub> (רמת עצמת קול)	97.5	dB(A)
אי ודאות K בנוגע לרמת צליל	3.5	dB(A)
עצמת רעידות נקובה = a <sub>h</sub>		
	2.8	מטר/שנייה <sup>2</sup>
תחום הסטייה K	1.5	מטר/שנייה <sup>2</sup>

שינויים אלה עלולים להגביר באופן משמעותי את רמת החשיפה במהלך כל העבודה. בביצוע הערכה של רמת החשיפה לרטט יש לקחת בחשבון את פרקי הזמן שבהם כלי העבודה כבוי או את פרקי הזמן שבהם הוא פועל אך הוא אינו מבצע את העבודה. נתונים אלה עשויים להפחית באופן משמעותי את רמת החשיפה לאורך כל פרק זמן העבודה. זהו אמצעי בטיחות נוספים כדי להגן על המפעיל מהשפעות הרטט, לדוגמה: תחזקו את כלי העבודה ואת האבזרים, שמרו על חום הידיים, ארגנו את צורות העבודה.

## הצרת תאימות EC הנחיות מכשירים



## אקדח מסמרים לבטון DCN890

חברת DeWALT מצהירה בזאת שהמוצרים המתוארים בפרק מידע טכני תואמים להנחיות: EN60745-1:2009 + A11:2010, 2006/42/EC, EN60745-2-4:2009 + A11:2011 מוצרים אלה עומדים גם בהנחיות 2014/30/EU ו-2011/65/EU. למידע נוסף, אנא פנו אל DEWALT בכתובת שלהלן או עיינו בעמוד האחורי של המדריך. החתום מטה אחראי לאיסוף התיק הטכני ומצהיר בזאת בשם DEWALT.

Markus Rompel  
מנהל הנדסה

DEWALT, Richard Klingler Strasse 11, Idstein, D-65510, גרמניה  
26.01.2017



**אזהרה:** להפחתת סיכון פציעה, קראו את מדריך ההוראות.

## הגדרות: קווים מנחים לבטיחות

ההגדרות שלהלן מתארות את רמת החומרה עבור כל מילת קוד. קראו את המדריך למשתמש ושימו לב לסימנים הבאים:

המידע הקשור לרמת הפליטה שניתן בגיליון הנתונים הזה נמדד בהתאם למבחן תקני שניתן בתקן EN 60745 וניתן לשמש בו כדי להשוות בין כלי עבודה. ניתן להשתמש בו לביצוע הערכה ראשונית של חשיפה.



**אזהרה:** רמת הרטט המוצהרת מייצגת את השימושים העיקריים בכלי העבודה. עם זאת, אם כלי העבודה משמש לשימושים אחרים, עם אבזרים אחרים, או אם הוא מתוחזק בצורה לא טובה, ייתכנו שינויים ברמות הרטט.

**אזהרות כלליות לשימוש בכלי עבודה חשמליים**

**אזהרה! קראו את כל אזהרות הבטיחות ואת כל ההוראות.** אם לא תעמדו באזהרות ובהוראות אתם עלולים לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה חמורה.

**שמרו על כל ההוראות והאזהרות לשימוש בעתיד.**

המונח "כלי עבודה חשמלי" באזהרות מתייחס לכלי העבודה החשמלי שלכם המופעל על ידי חשמל (מחווט) או מופעל על ידי סוללה (אלחוטי).

**⚠ סכנה:** מורה על מצב מסוכן, שאם לא יימנע, יגרום בוודאות למוות או פגיעה חמורה.

**⚠ אזהרה:** מורה על מצב מסוכן, שאם לא יימנע, עלול לגרום למוות או פגיעה חמורה.

**⚠ שימו לב:** מורה על מצב מסוכן, שאם לא יימנע, עלול לגרום לפגיעה קלה או בינונית.  
**הערה:** מורה על שיטה שאינה קשורה לפגיעה אישית, שאם לא תימנע, עלולה לגרום לנזק לרכוש.

**⚡** מורה על סכנת התחשמלות.

**🔥** מורה על סכנת שריפה.

סוללות				מטענים / זמן טעינה (דקות)					
# מקט	V <sub>DC</sub>	Ah	משקל (ק"ג)	DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6.0/2.0	1.05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9.0/3.0	1.25	420	220	140	85	140	X
DCB181	18	1.5	0.35	70	35	22	22	22	45
DCB182	18	4.0	0.61	185	100	60	60	60	120
DCB183/B	18	2.0	0.40	90	50	30	30	30	60
DCB184/B	18	5.0	0.62	240	120	75	75	75	150
DCB185	18	1.3	0.35	60	30	22	22	22	X
DCB187	18	3.0	0.48	140	70	45	45	45	90

- בתקעי מתאם עם כלי עבודה חשמליים מוארקים.** תקעים שלא שונו ושקעים תואמים מפחיתים סיכון התחשמלות.
- מנעו מגע גופני עם משטחים מוארקים, כגון צינורות, מקרנים, תנורים או מקררים.** קיים סיכון מוגבר להתחשמלות אם הגוף נחשף לארקה.
- אל תחשפו את כלי העבודה החשמליים לתנאי גשם או רטיבות.** מים החודרים לכלי עבודה חשמלי מגבירים סיכון התחשמלות.
- אל תתעללו בכבל. לעולם אל תשתמשו בכבל לנשיאה, משיכה או ניתוק של כלי העבודה החשמלי.** הרחיקו את כבל החיבור מחום, שמן, קצוות חדים וחלקים נעים. כבלי חיבור פגומים או מסובכים מגבירים סיכון התחשמלות.

- (1) בטיחות אזור העבודה**
- (א) שמרו על אזור עבודה נקי ומואר היטב.** אזורים עמוסים או חשוכים מזמינים תאונות.
- (ב) אל תפעילו את כלי העבודה החשמליים באטמוספירה נפיצה, כגון בנוכחות נוזלים, גזים או אבק דליקים.** כלי עבודה חשמליים יוצרים גצים העלולים להדליק אבק או אדים.
- (ג) הרחיקו ילדים ועומדים מן הצד בעת הפעלת כלי עבודה חשמלי.** הסחות דעת עלולות להוביל לאובדן שליטה.

- (2) בטיחות חשמל**
- (א) התקעים של כלי העבודה החשמליים חייבים להתאים לשקע. לעולם אל תשנו את השקע באופן כלשהו. אל תשתמשו**

(ה) בעת הפעלת כלי עבודה חשמלי בחוץ, השתמשו בכבל הארכה המתאים לשימוש מחוץ למבנים. שימוש בכבל הארכה המתאים לשטח מפחית סיכון התחשמלות. (ו) אם הפעלת כלי עבודה חשמלי במקום לח הינה בלתי נמנעת, השתמשו באספקת חשמל עם מתקן זרם שיוּרִי (RCD). שימוש במתקן RCD מפחית סיכון התחשמלות.

(3) בטיחות אישית (א) שמרו על ערנות, שימו לב למה שאתם עושים והפעילו שיקול דעת בעת הפעלת המכשיר. אל תשתמשו במכשיר כאשר אתם עייפים או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות. רגע של אי תשומת לב בעת הפעלת מכשיר עלול לגרום לפציעה גופנית חמורה.

(ב) השתמשו בצידוד מגן אישי. הרכיבו תמיד מגיני עיניים. ציוד מגן כגון מסיכת אבק, נעליים מונעות החלקה, קסדה או מגני שמיעה בהם נעשה שימוש בתנאים המתאימים מפחיתים פגיעות גופניות..

(ג) מנעו התנעה בלתי מכוונת. ודאו כי המתג נמצא בעמדת OFF לפני חיבור מקור חשמל ו/או מארז סוללות, הרמת או נשיאת כלי העבודה החשמלי. נשיאת כלי עבודה חשמלי עם אצבע על המתג או הפעלת כלי עם מתג במצב ON מזמינה תאונות.

(ד) הסירו מפתחות כוונון לפני הפעלת כלי העבודה החשמלי. מפתח ברגים שנוטר מחובר לחלק מסתובב כל שלי עבודה חשמלי עלול לפציעה גופנית.

(ה) אל תימתחו. שמרו על מדרך רגל ושיווי משקל יציב בכל עת. כך תתאפשר שליטה משופרת במכשיר במצבים בלתי צפויים.

(ו) התלבשו בהתאם. אל תלבשו בגדים רופפים ואל תענדו תכשיטים רופפים. הרחיקו שיער, ביגוד וכפפות מחלקים נעים. ביגוד רופף, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים נעים.

(ז) אם מסופקים מתקני איסוף ושאיבת אבק, ודאו לחבר אותם ולהשתמש בהם כראוי. שימוש במתקני איסוף אבק עשוי להפחית סיכונים הכרוכים באבק.

(4) שימוש וטיפול בכלי עבודה חשמלי (א) אל תאלצו את כלי העבודה החשמלי. השתמשו בכלי העבודה החשמלי הנכון למשימה שלכם. כלי העבודה החשמלי הנכון יבצע את העבודה טוב יותר ובאופן בטיחותי יותר בקצב שנועד לו.

(ב) אל תשתמשו בכלי העבודה החשמלי אם המתג אינו מפעיל ומכבה אותו. כל כלי עבודה חשמלי שאינו ניתן לשליטה באמצעות המתג מהווה סיכון וחייב בתיקון.

(ג) נתקו את התקע ממקור החשמל ו/או את מארז הסוללות מכלי העבודה החשמלי לפני ביצוע כיוונים, החלפת אביזרים או אחסון כלי העבודה החשמלי. אמצעי מניעה כאלה מפחיתים סיכון התנעה מקרית של כלי העבודה החשמלי.

(ד) אחסנו כלי עבודה חשמליים שאינם בשימוש הרחק מהישג יד של ילדים ואל תניחו לאנשים שאינם מכירים את כלי העבודה החשמלי או הוראות אלו להפעיל את כלי העבודה החשמלי. כלי עבודה חשמליים מהווים סיכון בידי משתמשים בלתי מיומנים.

(ה) תחזקו כלי עבודה חשמליים ואביזרים בזהירות. בדקו עיוותים או כיפופים של חלקים נעים, שבר בחלקים וכל מצב אחר העלול להשפיע על פעולת כלי העבודה החשמלי. אם הוא ניזוק, דאגו לתיקון כלי העבודה החשמלי לפני השימוש. תאונות רבות נגרמות מכלי עבודה חשמליים המתוחזקים באופן גרוע.

(ו) שמרו את כלי החיתוך במצב חד ונקי. כלי חיתוך מתוחזקים היטב עם קצוות חדים יהיו נתונים פחות לכיפוף ויהיו קלים יותר לשליטה.

(ז) השתמשו בכלי העבודה החשמלי, באביזרים, במקדחים וכולי בהתאם להוראות אלו, והתחשבו בתנאי העבודה ובסוג העבודה לביצוע. שימוש בכלי עבודה חשמלי לפעולה שונה מזו שנועד לה עלול להוביל למצב מסוכן.

(5) השימוש והטיפול בסוללה (א) טענו את הסוללה רק באמצעות המטען שצורף על ידי היצרן. מטען המתאים לסוג אחד של אריזת סוללה עלול לגרום לסכנת



שריפה כאשר הוא משמש עם אריזת סוללה אחרת.

(ב) **השתמשו בכלים רק עם אריזות הסוללה המיועדות לשימוש.** השימוש בכל אריזות סוללה אחרות עלול לגרום לסכנת פגיעה ושריפה.

(ג) **כאשר אריזת הסוללה אינה בשימוש, הרחיקוה מחפצים מתכתיים אחרים, דוגמת מהדקי נייר, מטבעות, מסמרים, ברגים או חפצי מתכת אחרים שעלולים לחבר בין הקטבים.** קיצור הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשריפה.

(ד) **בתנאים קיצוניים, ייתכן שנוזל ידלוף מהסוללה; הימנעו ממגע. אם מתרחש מגע מקרי, שטפו במים. אם הנוזל בא במגע עם העיניים, פנו לרופא.** הנוזל הדולף מהסוללה עלול לגרום לגירוי או כוויות.

(6) **שירות**

(א) **דאגו לביצוע שירות לכלי העבודה החשמלי שלכם על ידי איש תיקונים מוסמך תוך שימוש בחלקי חילוף זהים בלבד.** כך תבטיחו כי בטיחות כלי העבודה החשמלי שלכם תישמר.

**אזהרות בטיחות נוספות למכשיר מסמור**



**אזהרה:** בעת השימוש במכשיר מסמור, יש לנקוט בכל אמצעי הבטיחות כמתוארים להלן וזאת על מנת למנוע סכנת מוות או פגיעה חמורה. קראו והבינו את כל ההוראות טרם הפעלת המכשיר.

- אחזו את המכשיר באמצעות משטחי האחיזה המבודדים בעת ביצוע פעולה שבה השבב (pin) עשוי לבוא במגע עם חיווט נסתר. מגע עם חוט "חי" הפוך את חלקי המתכת החשופים של המכשיר ל-"חיים" ויזעזעו את המפעיל.
- תמיד הרכיבו אמצעי הגנה אישיים לשמיעה ואמצעי הגנה נוספים במהלך השימוש במכשיר. בתנאים מסוימים ובמשך זמן השימוש, רעש ממוצר זה עשוי לגרום לאובדן שמיעה.
- נתקו את מארז הסוללה מהמכשיר כאשר אינו בשימוש. תמיד הוציאו את מארז הסוללה והוציאו את המחברים מהמחסנית

טרם עזיבת השטח או העברת המכשיר למפעיל אחר. אין לשאת את המכשיר לשטח עבודה אחר שבו שינוי מיקום כולל את השימוש בפיגומים, מדרגות, סולמות ודברים דומים, כשמארז הסוללה מחובר. אין לבצע התאמות, בצעו פעולת תחזוקה או נקו מחברים תקועים בזמן שהסוללה במקומה. תמיד השתמשו בנעילת הדק כאשר המכשיר אינו בשימוש מידי. השימוש בנעילת הדק ימנע פריקה בשוגג.

• אין להסיר, להתעסק עם או לגרום בכל דרך אחרת למכשיר, להדק או לנעילת ההדק להפוך לבלתי ניתנים להפעלה. אין להדביק או לקשור את ההדק במצב מופעל. אין להוציא את הקפיץ ממסלול המגע. בצעו בדיקות יומיומיות של תנועה חופשית של ההדק. שחרור בלתי מבוקר עלול לנבוע כתוצאה מכך.

• בדקו את המכשיר לפני השימוש. אין להפעיל מכשיר במידה וחלק כלשהו של המכשיר, ההדק או מנגעול ההדק אינם ניתנים להפעלה, מנותקים, הוחלפו, או אינם עובדים בצורה תקינה. חלקים פגומים או חלקים חסרים צריכים לעבור תיקון או החלפה טרם השימוש במכשיר. עיינו בחלק המדבר על תחזוקה של המכשיר.

• אין לבצע שינויי או התאמות למכשיר בשום דרך שהיא.

• תמיד הניחו שהמכשיר כולל מחברים. אין לכוון את המכשיר לעמיתים לעבודה או לעצמכם בשום רגע. לא מדובר במשחק פרוע! עבדו בצורה בטוחה! כבדו את המכשיר בתור אמצעי ליישום העבודה.

• הרחיקו משקיפים מהצד, ילדים ומבקרים בזמן הפעלת מכשיר חשמלי. הסחות דעת יכולות לגרום לכם לאבד שליטה. כאשר המכשיר אינו בשימוש, יש לנעול אותו במקום בטוח, הרחק מהישג ידם של ילדים. אין להגיע אל מעבר. שמרו על בסיס ואיזון טוב בכל עת. אובדן של שיווי משקל עשוי לגרום לפגיעה אישית.

• השתמשו במכשיר רק לשמו הוא נועד. אין לשחרר את המחברים לאוויר הפתוח או לאפשר לכל חומר קשיח מדי לחדירת השבב. אין לעשות שימוש בגוף המכשיר או במכסה העליון בתור פטיש. שבב משוחרר

## סיכונים שיריים

גם עם יישום תקנות הבטיחות המתאימות והפעלת התקני בטיחות, סיכונים שיריים מסוימים אינם ניתנים למניעה. הם כוללים:

- ליקוי שמיעה.
- סכנת פגיעה גופנית מחלקיקים עפים.
- סכנת כוויה כתוצאה מאביזרים אשר מתחממים תוך כדי עבודה.
- סכנת פגיעה גופנית עקב שימוש ממושך.

## בטיחות בעת עבודה בחשמל

מנוע החשמל תוכנן למתח אחד בלבד. ודאו תמיד כי אספקת החשמל מתאימה למתח המצוין על לוחית הדירוג.

מטען DEWALT שלכם מצויד בבידוד כפול על-פי תקן EN 60335, לכן אין צורך במוליך הארקה.



אם כבל החשמל ניזוק, חובה להחליפו בכבל שהוכן לכך במיוחד, אשר זמין דרך ארגון השירות של DEWALT.

## החלפת התקע (באנגליה ובאירלנד בלבד)

אם יש לחבר תקע חדש:

- השליכו בצורה בטיחותית את התקע הישן.
- חברו את כבל ההארקה החום לשקע החי בתקע.
- חברו את הכבל הכחול לשקע הניטרלי.

**אזהרה:** לא נדרש חיבור לשקע ההארקה.

פעלו בהתאם להוראות ההרכבה הכלולות באריזותיהם של תקעים איכותיים. הנתח המומלץ: 3 אמפר.

## שימוש בכבל הארכה

אם נדרש שימוש בכבל הארכה, השתמשו בכבל הארכה מאושר של 3 חוטים המתאים לכניסת החשמל של כלי זה (ראו נתונים טכניים). גודל המוליך המינימאלי הוא 1.5 מ"ר. האורך המרבי הוא 30 מ'. בעת שימוש בסליל כבל, פתחו תמיד את גלילת הכבל במלואה.

**אזהרה:** יש להשתמש במשקפי מגן ובמגני שמיעה בעת השימוש בכלי העבודה.

עשוי להתרחש בעקבות מסלול בלתי צפוי ולגרום לפגיעה.

- תמיד הרחיקו אצבעות ממשלול מגע וזאת על מנת למנוע פגיעה כתוצאה משחרור השבב בטעות.
  - עיינו בחלק של "תחזוקה ותיקונים" לקבלת מידע מפורט לגבי תחזוקה נכונה של המכשיר.
  - תמיד הפעילו את המכשיר בשטח נקי ומואר. וודאו כי משטח העבודה נקי מלכלוך והיזהרו שלא להפעיל אחיזה משוחררת בעת עבודה בסביבות מוגבהות כגון על גבי גגות.
  - את המחברים יש להניע ישירות לתוך החומר. אין להטות את מכשיר המסמור בזמן הנעת (הובלת) המחברים. פגיעה אישית יכולה לנבוע כתוצאה ממסמרות נטושות או תקועות.
  - הרחיקו ידיים וחלקי גוף משטח עבודה קרוב.
- !** אזהרה: למניעת פגיעה הרחיקו את הידיים ואת הגוף משטח השחרור הקדמי של המכשיר.
- אין לעשות שימוש במכשיר בנוכחות של אבק, גזים או עשן מתלקחים. מכשיר זה מייצר ניצוצות שיכולים להצית גזים או אבק ולגרום לפיצוץ. הנעת (הובלת) שבב לתוך שבב אחר עשויה לגרום גם לגץ.
  - הרחיקו פנים וחלקי גוף מהחלק האחורי של כיסוי המכשיר בזמן עבודה בשטחים מוגבלים. רתיעה פתאומית יכולה לגרום לפגיעה בגוף, במיוחד בזמן פעולת מסמור בחומר קשה או צפוף.
  - אחזו את המכשיר בחוזקה על מנת לשמור על שליטה בזמן שאתם מאפשרים למכשיר להירתע ממשטח העבודה בזמן שהמחבר מונע.
  - היזהרו מעובי החומר בעת השימוש במכשיר המסמור. שבב בולט עשוי לגרום לפגיעה.
  - אין להניע מסמרות בצורה עיוורת לתוך קירות, רצפות או שטחי עבודה אחרים. מחברים המונעים לתוך חוטי חשמל חיים, צנרת או סוגים אחרים של חסימות יכולים לגרום לפגיעה.

שמרו הוראות אלו

## הוראות בטיחות חשובות לכל מטעני הסוללות

**שמרו על הוראות אלה:** מדריך זה מכיל הוראות חשובות הקשורות לביטחות ולהפעלה של מטעני סוללה תואמים.

• לפני השימוש במטען, קראו את כל ההוראות והאזהרות שעל המטען, אריזת הסוללה והמוצר העושה שימוש באריזת הסוללה.

**⚠ אזהרה:** סכנת התחשמלות. אל תניחו לנוזלים להיכנס למטען. תיתכן סכנת התחשמלות.

**⚠ אזהרה:** אנו ממליצים להשתמש במפסק פחת עם דירוג זרם שיוזי של 30 מילי אמפר לכל הפחות.

**⚠ שימו לב:** סכנת כוויות. כדי להפחית את סכנת הפגיעה, טענו רק אריזות סוללה מתוצרת DeWALT. סוגים אחרים של אריזות סוללה עלולים להתחמם ולהתפוצץ ולגרום לפגיעה אישית ולנזק לרכוש.

**⚠ שימו לב:** יש לפקח על ילדים כדי לוודא שהם אינם משחקים בכלי.

**הערה:** בתנאים מסוימים, כאשר המטען מחובר לאספקת המתח, המגעים החשופים במטען יכולים להתקצר כתוצאה מחומרים זרים. חומרים זרים בעלי טבע מוליך דוגמת צמר פלדה, נייר אלומיניום או שאריות של חלקי מתכת, ולא רק אלו, יורחקו מהמטען. נתקו תמיד את המטען כאשר הסוללה אינה מחוברת אליו. נתקו את המטען לפני שתנקו אותו.

• **אל תנסו לטעון את אריזת הסוללה באמצעות כל מטען אחר שאינו המטען הרשום במדריך זה.** המטען ואריזת הסוללה מעוצבים כך שיפעלו ביחד.

• **מטענים אלה מיועדים לטעינה של סוללות נטענות של חברת DeWALT בלבד.** כל שימוש אחר עלול לגרום לסכנת שריפה או התחשמלות.

• **אל תחשפו את המטען לגשם או לשלג.**  
• **משכו את התקע ולא את הכבל כאשר אתם מנתקים את המטען מזרם החשמל.** כך תפחיתו את סכנת הנזק לתקע ולכבל.

- **ודאו שהכבל ממוקם כך שלא תדרכו עליו, תמעדו עליו ושלא יהיה כפוף לנזק או לעומס כלשהו.**
- **בעת הפעלת המטען בחוץ, תמיד אפשרו מקום יבש והשתמשו בכבל מאריך המתאים לשימוש בחוץ.** השימוש בכבל מאריך המתאים לשימוש בחוץ מפחית את סכנת ההתחשמלות.
- **אל תחסמו את חריצי האוורור שעל המטען. חריצי האוורור ממוקמים בחלק העליון ובצידי המטען.** שימו את המטען כשהוא רחוק ממקורות חום.
- **אל תפעילו את המטען כאשר הכבל או התקע שלו ניזוק - החליפו אותם מיד.**
- **אל תחברו מטען אם הוא קיבל מכה, הופל או ניזוק בכל דרך שהיא.** קחו אותו לתיקון במרכז שירות מוסמך.
- **אל תפרקו את המטען; קחו אותו לשירות במרכז שירות מוסמך כאשר נדרש לו תיקון או שירות.** הרכבה לא נכונה עלולה לגרום להתחשמלות או לשריפה.
- במקרה שבו כבל המתח ניזוק, יש להחליפו מיד אצל היצרן, אצל סוכן השירות המוסמך שלו או אצל טכנאי אחר כדי למנוע סכנה.
- **נתקו את המטען מזרם החשמל לפני שתנקו אותו. כך תפחיתו את סכנת ההתחשמלות.** הסרת אריזת הסוללה לא תפחית את הסכנה.
- **לעולם אל תנסו לחבר שני מטענים ביחד.**
- **המטען מיועד לפעול במתח ביתי של 230 וולט. אל תנסו להפעיל אותו בכל מתח אחר.** הוראה זו אינה תקפה במקרה של מטען לרכב.

## טעינת הסוללה (איור B)




1. חברו את המטען לתוך שקע מתאים לפני הכנסת מארז הסוללות.
2. הכניסו את מארז הסוללות **10** לתוך המטען, ודאו כי מארז הסוללות יושב במלואו בתוך המטען. האור האדום (טעינה) יבהבה ברצף לציין כי הליך הטעינה החל.
3. השלמת הטעינה מצוינת על ידי אור אדום דולק ON ביציבות. מארז הסוללות טעון במלואו וניתן להשתמש בו או להשאירו בתוך המטען. להוצאת מארז הסוללות מן המטען,

דחפו את מתג שחרור הסוללה **11** במארז הסוללות.

**הערה:** על מנת להבטיח ביצוע וחיי שירות מרביים של מארזי סוללות ליתיום - יון, הטעינו את מארז הסוללות במלואו לפני השימוש הראשון.

## פעולת המטען

עיינו במחווים שלהלן למצב טעינה של מארז הסוללות.

מחווני טעינה	
	טעינה
	טעון במלואו
	השהית מארז חם / קר

\* האור האדום ממשיך להבהב אך אור המחווני הצהוב יידלק במהלך הפעולה. ברגע שמארז הסוללות מגיע לטמפרטורה מתאימה, האור הצהוב יכבה והמטען ימשיך בהליך הטעינה. המטען (ים) התואם (ים) לא יטעין (נו) מארז סוללות פגום. המטען יציין סוללה פגומה בכך שיסרס להידלק או על ידי תצוגת מארז בעייתי בדפוס ההבהוב של המטען.

**הערה:** המשמעות עשויה להיות גם בעיה במטען.

אם המטען מציין בעיה, קחו את המטען ומארז הסוללות לבדיקה במרכז שירות מורשה.

## השהייה בשל חום / קור

כאשר המטען מגלה סוללה שהיא חמה או קרה מדי, הוא מתחיל באופן אוטומטי בעיכוב בשל חום / קור, ומשהה את הטעינה עד שהסוללה תגיע לטמפרטורה מתאימה. במצב הזה, המטען עובר למצב טעינה באופן אוטומטי. תכונה זו מאריכה את משך חיי הסוללה.

סוללה קרה תיטען לכדי מחצית מההספק של סוללה חמה. אריזת הסוללה תיטען בקצב איטי לאורך כל מחזור הטעינה ולא תחזור לשיעור הטעינה המרבי אפילו אם הסוללה תתחמם. מטען ה- DCB118 מצויד עם מאוורר פנימי המתוכנן לקרר את מארז הסוללה. המאוורר יידלק אוטומטית כאשר מארז הסוללה צריך להתקרר. לעולם אין להפעיל את המטען אם המאוורר אינו פועל כשורה או אם חריצי האוורור חסומים. אל תאפשרו לחפצים זרים להיכנס לתוך המטען.

## מערכת הגנה אלקטרונית

סוללות XR Li-Ion תוכננו עם מערכת הגנה אלקטרונית אשר תגן על הסוללה מפני עומס יתר, התחממות יתר או פריקה עמוקה. הכלי ייכבה באופן אוטומטי במידה ומערכת ההגנה האלקטרונית מופעלת. במקרה כזה, הניחו את סוללת ה- Li-Ion על פני המטען עד לטעינה מלאה שלה.

## התקנה על קיר

מטענים אלה נועדו להתקנה על קיר או הצבה אנכית על שולחן או משטח עבודה. במקרה של התקנה על קיר, מקמו את המטען בטווח גישה אל שקע חשמל, והרחק מפניות ומכשולים אחרים העלולים לחסום את זרימת האוויר. השתמשו בחלקו האחורי של המטען כתבנית למיקום בורגי ההתקנה על הקיר. התקינו את המטען בחוזקה בעזרת בורגי קיר (לקנייה בנפרד) באורך של 25.4 מ"מ לפחות עם ראש בורג בקוטר 7-9 מ"מ, מוברג לתוך עץ לעומק מיטבי אשר מותיר 5.5 מ"מ מן הבורג חשוף. יישרו את החריצים במטען עם הברגים החשופים והכניסו אותם במלואם לתוך החריצים.

## הוראות ניקוי למטען




**אזהרה:** סכנת התחשמלות. נתקו את המטען משקע AC לפני הניקוי. לכולך ושומן ניתנים להסרה מחלקו החיצוני של המטען על ידי מטלית ומברשת רכה שאינה מתכתית. אל תשתמשו במים או תמיסת ניקוי כלשהי. לעולם אל תניחו לנוזלים לחדור לתוך הכלי. לעולם אל תטבלו אף חלק של הכלי בנוזל.


## מארזי סוללות

### הוראות בטיחות חשובות עבור כל מארזי הסוללות


בעת הזמנת מארזי סוללות, ודאו לכלול מספר קטלוגי ומתח חשמל. מארז הסוללות אינו טעון במלואו בעת הוצאתו מן הקרטון. לפני השימוש במארז הסוללות ובמטען, קראו את הוראות הבטיחות שלהלן. לאחר מכן פעלו לפי הליכי הטעינה המתוונים.

## קראו את כל ההוראות

 **אזהרה:** סכנת שריפה. אל תאחסנו או תישאו את מארז הסוללות באופן בו חפצי מתכת עלולים לבוא במגע עם מסופי סוללה חשופים. למשל, אל תמקמו את מארז הסוללות בסירנים, אריזות, ארגזי כלים, תיבות ערכות כלים, מגירות וכדומה עם מסמרים, ברגים, מפתחות וחפצים דומים רופפים.

 **זהירות:** כאשר אינו בשימוש, הניחו את הכלי על צידו על משטח יציב אשר לא יגרום למעידה או לסכנת נפילה. כלים מסוימים עם מארזי סוללות גדולים חשופים בנקל להפלה.

## הובלה

 **אזהרה:** סכנת שריפה. הובלת סוללות עלולה לגרום לשריפה אם מסופי הסוללה באים במגע לא מכוון עם חומרים מוליכים. בעת הובלת סוללות, ודאו כי מסופי הסוללה מוגנים ומבודדים היטב מחומרים אשר עלולים לבוא עמם במגע ולגרום לקצר.

סוללות DEWALT עומדות בכל תקנות הספנות המתאימות כפי שהוכתב בתקנים התעשייתיים והחוקיים, כולל המלצות האו"ם על הובלת טובין מסוכנים; תקנות טובין מסוכנים של ארגון חברות התעופה הבינלאומי (IATA), התקנות הבינלאומיות לטובין מסוכנים בהובלה ימית (IMDG), וההסכם האירופי בנוגע להובלה בינלאומית של חומרים מסוכנים בכבישים (ADR). תאי וסוללות ליתיום - יון נבדקו לפי סעיף 38.3 של המלצות האו"ם במדריך בדיקות וקריטריונים להובלת חומרים מסוכנים.

ברוב המקרים, צפוי כי משלוח של מארזי סוללות DEWALT יסווג במלואו כסיווג 9 של חומרים מסוכנים. בדרך כלל, רק משלוחים הכוללים סוללת ליתיום - יון עם דירוג אנרגיה מעל 100 וואט לשעה (Wh) מצריכים שילוח בסיווג 9 מלא. על כל סוללות ליתיום - יון מסומן דירוג וואט לשעה על גבי האריזה. בנוסף, עקב סיבוכי תקינה, חברת DEWALT אינה ממליצה על משלוחים אוויריים של מארזי סוללות ליתיום - יון בנפרד, ללא קשר לסיווג וואט לשעה. משלוחי כלים עם סוללות (משלוחים משולבים) ניתנים לשילוח אווירי בהתאם להחרגה זו, אם סיווג וואט לשעה של מארז הסוללות אינו עולה על 100 וואט לשעה (Wh).

• אל תטעינו או תשתמשו בסוללה באטמוספרות נפיצות, כגון בנוכחות נוזלים, גזים או אבק דליקים. הכנסת או הוצאת הסוללה מן המטען עלולה להצית את האבק או האדים.

• לעולם אל תאלצו בכוח סוללה לתוך מטען. אל תשנו את מארז הסוללות בדרך כלשהי על מנת שיתאים למטען בלתי תואם, כיוון שמארז הסוללות עלול להיבקע ולגרום לפציעה גופנית חמורה.


• הטעינו את מארז הסוללות רק באמצעות מטעני DEWALT.


• אל תתיזו או תטבלו במים או נוזל אחר. אל תאחסנו את הכלי ואת מארז הסוללות במקומות בהם הטמפרטורה עלולה להגיע אל או מעל  $40^{\circ}C$  (כגון סככה חיצונית או מבני מתכת בקיץ).

• אל תדליקו את מארז הסוללות אפילו אם הוא ניזוק באופן חמור או שחוק לחלוטין. מארז הסוללות עלול להתפוצץ באש. אדים וחומרים רעילים עלולים להיווצר כאשר מארזי סוללות ליתיום - יון בוערים.

• אם תכולת הסוללה באה במגע עם העור, שטפו מייד את האזור בסבון עדין ובמים. אם נוזל הסוללה חדר לעין, שטפו במים מעל העין הפקוחה במשך 15 דקות או עד שהגירוי יחדל. אם נדרש טיפול רפואי, האלקטרוניק בסוללה מורכב מתערובת של חומרים פחמתיים אורגניים נוזליים ומלחי ליתיום.

• תכולת תאי סוללה פתוחים עלולה לגרום לגירויי נשימה. ספקו אוויר נקי. אם התסמינים נמשכים, פנו לטיפול רפואי.

 **אזהרה:** סכנת כוויות. נוזל הסוללה עלול להיות דליק אם ייחשף לגצים או להבות.

 **אזהרה:** לעולם אל תנסו לפתוח מארז סוללות מסיבה כלשהי. אם מארז סוללות נסדק או ניזוק, אל תכניסו אותו לתוך מטען. לעולם אל תמעכו, תפילו או תפגמו במארז סוללות. אל תשתמשו במארז סוללות או במטען שספג חבטה קשה, הופל, נדרס או ניזוק באופן כלשהו (למשל נוקב במסמר, קיבל חבטת פטיש, או אם דרכו עליו). סכנת הלםשמלי או התחשמלות. מארזי סוללות שניזוקו יש להחזיר אל מרכז שירות למיחזור.

מופוזרים. לביצועים מיטביים ואורך חיים  
מרבי של הסוללה, אחסנו את מארזי  
הסוללות בטמפרטורת החדר כאשר אינם  
בשימוש.

2. לאחסון ממושך, מומלץ לאחסן מארז סוללות  
טעון במלואו במקום קריר ויבש מחוץ למטען  
לתוצאות מיטביות.

**הערה:** אסור לאחסן מארזי סוללות מרוקנים  
לחלוטין מטעינה. מארז הסוללות יהיה זקוק  
לטעינה מחדשת לפני השימוש.

## תוויות על המטען ומארז הסוללות

בנוסף לציורי הסמלים המשמשים במדריך זה,  
התוויות על גבי המטען ומארז הסוללות עשויות  
להראות את ציורי הסמלים שלהלן:

קראו את מדריך ההוראות לפני  
השימוש.



ראו **נתונים טכניים** למשך טעינה.



אל תבדקו בעזרת חפצים מוליכים.



אל תטעינו מארזי סוללות פגומים.



אל תחשפו למים.



החליפו מיד כבלים פגומים.



הטעינו רק בטמפ. בין 4°C - ו- 40°C



לשימוש בתוך מבנים בלבד



השליכו את מארז הסוללות תוך התחשבות  
מתאימה באיכות הסביבה.



הטעינו מארזי סוללות DEWALT רק עם  
מטעני DEWALT שנועדו להם. הטענת  
מארזי סוללות שאינם סוללות DEWALT  
שנועדו לכך באמצעות מטען DEWALT  
עלולה לגרום להם להתפוצץ ולהוביל  
למצבים מסוכנים אחרים.



אל תשרפו את מארז הסוללות.



**שימוש** (ללא פקק הובלה). דוגמא: דירוג וואט  
לשעה (Wh) מציינ 108 וואט לשעה (Wh)  
(סוללה 1 של 108 וואט לשעה).



ללא קשר לעובדה אם המשלוח נחשב כצפוי או  
תחת תקינה מלאה, באחריות המשלח להיוועץ  
בתקנות המעודכנות לגבי אריזה, תיוג / סימון  
ומסמכים נדרשים.

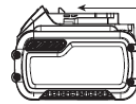
המידע המסופק בפרק זה של המדריך מסופק  
בתום לב ותוך אמונה כי הוא מדויק במועד בו  
נוצר המסמך. עם זאת, לא ניתנת אחריות  
כלשהי, בין אם במפורש ובין אם במשתמע.  
באחריות הקונה להבטיח כי פעולותיו עומדות  
בתקנות המתאימות.

## הובלת סוללת FLEXVOLT™

לסוללת FLEXVOLT™ של DEWALT שנים  
מצבים: מצב **שימוש ומצב הובלה**.

**מצב שימוש:** כאשר סוללת FLEXVOLT™  
נמצאת לכשעצמה או בתוך מוצרי 18 וולט של  
DEWALT, היא תפעל כסוללה של 18 וולט.  
כאשר סוללת FLEXVOLT™ נמצאת בתוך  
מוצר 54 וולט או 108 וולט (שתי סוללות 54  
וולט), היא תפעל כסוללה של 64 וולט.

**מצב הובלה:** כאשר הפקק מחובר אל סוללת  
FLEXVOLT™, הסוללה נמצאת במצב הובלה.  
שמרו את הפקק לצורכי הובלה.



במצב הובלה, מיתרי  
התא מנותקים חשמלית  
בתוך המארז וכך הדירוג של  
3 סוללות הוא וואט לשעה

(Wh) נמוך יותר בהשוואה אל סוללה 1 עם  
דירוג וואט לשעה (Wh) גבוה יותר. כמות  
מוגדלת זו של 3 סוללות עם דירוג הספק לשעה  
(Wh) נמוך יותר ניתנת להחרגה של המארז  
מתקנות הובלה מסיימות אשר נאכפות על  
סוללות עם דירוג וואט לשעה (Wh) גבוה יותר.

דוגמת סימון תווית שימוש והובלה  
למשל, הובלה של דירוג וואט לשעה (Wh)  
עשויה לציין 3 X 36 וואט, כלומר 3 סוללות של  
36 וואט כל אחת. השימוש בדירוג וואט לשעה  
(Wh) עשוי לציין 108 וואט לשעה (Wh)  
(במשתמע סוללה 1).

דוגמה של תווית סימול שימוש והובלה



## המלצות אחסון

1. מקום האחסון הטוב ביותר הוא קריר ויבש  
הרחק מאור שמש ישיר וחום או קור

**הובלה** (עם פקק הובלה מובנה). דוגמא: דירוג וואט לשעה (Wh) מצוין 3 X 36 וואט, (3 סוללות של 36 וואט לשעה).

**מיקום קוד התאריך (איור A)**  
קוד התאריך **22**, אשר כולל גם את שנת הייצור, מודפס לתוך התושבת.

## סוגי סוללה

דגם DCN890 פועל על מארז סוללות 18 וולט. ניתן להשתמש במארזי סוללות DCB181, DCB184, DCB183B, DCB183, DCB182, DCB184B, DCB187, DCB185, DCB184B, DCB547. ראו **נתונים טכניים** למידע נוסף.

דוגמא: 2020 XX FF  
2020: - שנת ייצור XX שבוע ייצור FF - קוד

## תיאור (איור A)

**⚠ אזהרה:** לעולם אין לבצע שינויים במכשיר החשמלי או בשום חלק ממנו. נזק או פגיעה אישית עלולים לנבוע כתוצאה מכך.

- 1 הדק
- 2 נעילת הדק
- 3 מתג לבחירת מהירות
- 4 מתג לפעולה רציפה ולמחזור פעולה מהיר
- 5 ידית לשחרור הדק הפעלה
- 6 הדק הפעלה
- 7 מעמד עליון נשלף
- 8 ידית לשחרור מחסנית
- 9 נוריות חיווי לציין סוללה חלשה וחסנית מחסנית
- 10 מארז סוללה
- 11 לחצן לשחרור סוללה
- 12 מחסנית
- 13 רגלית לתמיכה במחסנית
- 14 ידית לשחרור מחסנית
- 15 דחפן
- 16 וו שימושי

## תכולת האריזה

האריזה כוללת:

- 1 מכשיר מסמור לבטון
  - 1 מטען (דגם P2 בלבד)
  - 2 מארזי סוללות (דגמי P2 בלבד)
  - 1 ערכת אביזרים (דגמי P2 בלבד)
  - 1 ערכת קיר גבס (DCN8904)
  - 1 ערכת מתאם לא-מגנטי (8903DCN)
  - 1 מדריך הוראות
- הערה:** מארזי סוללות, מטענים, וערכות אינם כלולים עם דגמי-N.
- בדקו שאין נזקים לכלי, חלקים או אביזרים אשר ייתכן שאירעו במהלך הובלה.
  - קחו את הזמן לקרוא ביסודיות ולהבין את המדריך הזה לפני ההפעלה.

## סימונים על הכלי

הסמלים הבאים מוצגים על הכלי:

קראו את מדריך ההוראות לפני השימוש.



הרכיבו אוזניות מגן.



הרכיבו משקפי בטיחות.



קרינה נראית. אין להביט אל תוך האור



אורך המסמרות



עובי מסמרה



קיבולת טעינה



זווית חדירת מסמרה מתאימה



## השימוש לשמו נועד מכשיר זה

מכשיר מסמור הבטון שלכם נועד אך ורק לשימוש בהובלת מסמרות לתוך פלדה מבנית או לחומרים עם בסיס בטון או לחיזוק עץ לבטון. מכשיר זה כולל שני מצבי הפעלה, מצב הפעלה רציף ומצב הפעלה רציף מהיר ייחודי (RapidCycle). קראו את החלק במדריך בשם "בחירת המצב" טרם השימוש במכשיר וזאת על מנת לוודא כי הנכם בוחרים במצב המתאים לשימוש שלכם.

**אין** לעשות שימוש במכשיר בתנאים רטובים או בנוכחות של נוזלים או גזים מתלקחים.

מכשיר מסמור הבטון שלכם הינו מכשיר חשמלי מקצועי.

יש לעשות שימוש אך ורק בשבבי DeWALT המומלצים על ידי יצרן חומרת המסמורת והעומדים בדרישות קוד הבנייה, עם מכשיר זה. מכשיר המסמור האלחוטי הזה הוא כלי עבודה מקצועי.

### נעילת ירי יבש

מכשיר המסמור מצויד בנעילת ירי יבש המגבילה את הכלי מלפעול כאשר המחסנית כמעט ריקה. כאשר 3 מסמרים נשאר במחסנית, נעילת ירי יבש מופעלת. עיינו ב**טעינת הכלי** כדי לטעון מחדש מקל מסמרים אסוף.

**הערה:** אם מופעל כוח כבד על הכלי, אפשר לעקוף את הנעילה. זה מגן על הכלי מפני נזק אפשרי במקרה של נפילה.

### הרכבה וכוונון

**⚠ אזהרה: על מנת להפחית את הסכנה לפגיעה גופנית חמורה, כבו את המכשיר ונתקו את מארז הסוללות לפני ביצוע כיוונים כלשהם או הוצאת / התקנת תוספות או אביזרים.** התנעה מקרית עלולה לגרום לפגיעה.

**⚠ אזהרה: השתמשו רק במארזי סוללות ומטענים של DEWALT.**

### הכנסת והוצאת מארז סוללה מן הכלי (איור B)

**הערה:** ודאו כי מארז הסוללות **10** טעון במלואו.

**להתקנת מארז הסוללות לתוך ידית הכלי**

1. ישרו את מארז הסוללות **10** עם המסילות בתוך ידית הכלי (איור B).

2. הסיטו אותו פנימה לתוך הידית עד שמארז הסוללות יישב בחוזקה בתוך הכלי וודאו כי אתם שומעים את נקישת הנעילה של מארז הסוללות במקומו.

### להוצאת מארז הסוללות מן הכלי

1. לחצו על מתג השחרור **11** ומשכו בחוזקה את מארז הסוללות החוצה מידיית הכלי.  
2. הכניסו את מארז הסוללות למטען כמתואר בפרק המטען במדריך זה.

### מד רמת מתח מארזי סוללות (איור B)

מארזי סוללות מסוימים של DEWALT כוללים מד רמת מתח המורכב משלוש נוריות LED ירוקות המציינות את רמת הטעינה שנתרה במארז הסוללות.

להפעלת מד רמת המתח, לחצו והחזיקו את מד רמת המתח **12**. שילוב של שלוש נוריות LED ירוקות יידלק ויצין את רמת הטעינה שנתרה. כאשר רמת הטעינה של הסוללה היא מתחת למגבלה שימושית, מד רמת המתח לא יידלק והסוללה זקוקה לטעינה מחודשת.

**הערה:** מד הדלק מהווה התוויה בלבד של רמת הטעינה שנתרה במארז הסוללות. הוא אינו מציין את תפקודיות הכלי והוא כפוף לשינויים בהתאם לרכיבי המוצר, לטמפרטורה ולשימוש שעושה המשתמש הסופי בכלי.

### וו עזר (איור C)

מכשיר מסמור אלחוטי DeWALT כולל וו שימושי משולב 16 הניתן לחיבור לכל אחד מצדי המכשיר כך שיתאים למפעילים ימניים או שמאליים.

### להוצאת הוו השימושי

1. הוציאו את מארז הסוללה מהמכשיר.
2. להעברת המכשיר משימוש ביד ימין ליד שמאל כל שעליכם לעשות הוא להוציא את הוו (17) מהצד הנגדי של המכשיר ולהרכיב מחדש בצד השני של המכשיר.
3. החזירו את מארז הסוללה למקומה.

**⚠ אזהרה:** הוציאו מסמרות מהמחסנית לפני שאתם מבצעים התאמות או תיקון במכשיר זה. אי ביצוע פעולה זו עשוי לגרום לפגיעה חמורה.

**⚠ אזהרה:** נתקו את מארז הסוללה מהמכשיר לפני שאתם מבצעים התאמות, מחליפים אביזרים, מתקנים או מעבירים את המכשיר ממקום למקום. אמצעי בטיחות מניעתיים אלו מצמצמים את הסכנה להפעלת המכשיר בשוגג.

**⚠ אזהרה:** זהירות: כאשר אינו בשימוש, מקמו את המכשיר על צדו על גבי משטח יציב שבו הדבר לא יגרום לסכנת מעידה או נפילה. מכשירים



מסוימים המכילים מארזי סוללות גדולים יעמדו בצורה אנכית על גבי מארז הסוללות אולם עשויים לקבל מכה בקלות וליפול.

## הפעלה הוראות שימוש

**⚠ אזהרה:** הקפידו תמיד על הוראות הבטיחות והתקנות המתאימות.

**⚠ אזהרה:** על מנת להפחית את הסכנה לפגיעה גופנית חמורה, כבו את המכשיר ונתקו את מארז הסוללות לפני ביצוע כיוונים כלשהם או הוצאת / התקנת תוספות או אביזרים. התנעה מקרית עלולה לגרום לפגיעה.

**⚠ אזהרה:** קראו את הפרק שתחת הכותרת **אזהרות בטיחות במסמור** בתחילת מדריך זה. תמיד הרכיבו משקפי בטיחות כאשר אתם מפעילים כלי עבודה זה. שמרו על אקדח המסמור מכון הרחק מעצמכם ומאחרים. לפעולה בטוחה, השלימו את התהליך הבא ובדקו לפני כל שימוש באקדח המסמור.

1. הרכיבו משקפי מגן, אוזניות בטיחות ונשמית.  
2. הסירו את מארז הסוללה מכלי העבודה.  
3. נעלו את הדחפן 15 במיקום אחורי והסירו את כל הפינים מהמחסנית.  
4. בדקו וודאו הפעלה רכה ונכונה של מוליך המגע ולשונית הדחפן. אין להשתמש בכלי אם אחד מאביזריו אינו מתפקד כראוי.  
**לעולם** אין להשתמש בכלי עבודה שיש בו מוליך מגע שתקוע במצב למעלה.  
5. **לעולם** אין להשתמש בכלי עבודה שיש בו חלקים פגומים.

6. **אזהרה:** כדי להפחית סכנה של פגיעה אישית, נתקו את מארז הסוללה מתוך הכלי לפני ביצוע תחזוקה, ניקוי / סילוק פין תקוע, עזיבת אתר העבודה, העברת כלי העבודה למיקום אחר או העברת כלי העבודה לאדם אחר.

## מיקום יד נכון (איור B)

**⚠ אזהרה:** להפחתת סיכון פגיעה חמורה, השתמשו תמיד במיקום יד נכון כנראה באיור 1.

**⚠ אזהרה:** להפחתת סיכון פגיעה חמורה, אחזו תמיד בחוזקה תוך ציפייה לתגובה פתאומית.

מיקום יד נכון דורש אחיזת יד אחת בידית הראשית כפי שמוצג באיור D.

## הכנת המכשיר (איור A)

**שימו לב:** לעולם אין לרסס או בשום דרך אחרת לשים חומר סיכה או תכשירי ניקוי בתוך המכשיר. הדבר יכול לפגוע בצורה רצינית בחיי ובאיכות ביצועי המכשיר.



**שימו לב:** מארז הוללה אינו טעון במלואו מחוץ לקרטון. נהגו על פי ההנחיות המצוינות (עיינו בחלק של פעולות טעינה).

1. קראו את החלק של אזהרות בטיחות למכשיר המסמור שבמדריך זה.
2. הרכיבו מגן לעיניים ולאוזניים.
3. הוציאו את הסוללה מהמכשיר.
4. וודאו כי המחסנית ריקה מכל המחברים.
5. בדקו הפעלה חלקה ונכונה של מסלול המגע ושל לשונית הדחפן 15. לעולם אין לעשות שימוש במכשיר שמסלול המגע שלו מוגבל למצב מופעל.
6. מנעו מלכוון את המכשיר לעצמכם ולאחרים.
7. הכניסו מארז סוללה טעון במלואו.

## השימוש בנעילת המפעיל (איור E)

**⚠ אזהרה:** לצמצום הסכנה לפגיעה אישית חמורה, אין להשאיר את ההדק לחוץ בזמן שהמכשיר אינו בשימוש. שמרו על מתג נעילת ההדק במצב נעול (איור E) בזמן שהמכשיר אינו בשימוש.

**⚠ אזהרה:** לצמצום הסכנה לפגיעה אישית חמורה, נעלו את ההדק, נתקו את מארז הסוללה מהמכשיר והוציאו את המסמרות מהמחסנית טרם ביצוע התאמות למכשיר. כל מכשיר מסמור תוצרת DeWALT מצויד במתג לנעילת הדק 2 שברגע שהוא נלחץ ימינה כמוצג באיור E, מונע מהמכשיר לירות שבב

הדחפן. אפשרו בזירות ללשונית להחליק  
קדימה ולנעול את רצועת השבב.

### פריקת המכשיר



**אזהרה:** מנעול ההדק צריך להיות נעול  
תמיד בעת ביצוע התאמות או כאשר המכשיר  
אינו בשימוש.

1. הוציאו את הסוללה ממכשיר המסמור.
2. החליקו את לשונית הדחפן הטעון בקפיץ  
לבסיס המחסנית לנעילתה במקום.
3. הטו את המכשיר כלפי מעלה עד שרצועת  
המחבר מחלקה בחופשיות מחוץ למחסנית.
4. עם מחסנית המוסרת מהמכשיר, בדקו את  
חרטום כלי העבודה על מנת לוודא כי אין  
מסמרות שנשארו בתוכו.

**שימו לב:** המכשיר מצויד במגנט באזור האף  
(החרטום) לשיפור איכות הביצועים של  
המכשיר. בזמן פריקה, תמיד וודאו כי חתיכות  
קטנות של מסמרות אינן מוחזקות לחלק  
החרטום הממוגנט.

### סיכום להגדרת מהירות (A, G, H)

מכשיר המסמור מצויד במתג לבחירת מהירות  
(3) לכוונון המכשיר בזמן הובלתו לתוך חומרים  
שונים.

- מהירות 1: חומרים רכים יותר (בטון פחות  
חזק/אבן בניין קלה).
- מהירות 2: חומרים עם דרגת קושי בינונית (בטון  
חזק מאוד).
- מהירות 3: חומרים קשים (פלדה מבנית).  
במקרה והמסמרות אינן מובלות לעומק בעזרת  
מהירות 1, באפשרותכם לעבור למהירות 2 או 3  
להוספת כוח הנעה.

**שימו לב:** הובלת מסמרות לתוך חומרים רכים  
בהגדרות מהירות גבוהות תגרום לבלאי  
מוגזם של המכשיר שלכם ועשויה לגרום  
לתקלות של המכשיר בשלב מוקדם.

הגדרת מהירות	שימוש	אורך שבב אופייני
1	חיזוק פלדה/עץ לבטון פחות חזק/בנאות (4000 psi >)	19-25 מ"מ

באמצעות נעילת ההדק והעברה עקיפה של  
חשמל למנוע.

כאשר מנעול ההדק לחוץ לצד שמאל, המכשיר  
ניתן יהיה להפעלה מלאה. מנעול ההדק צריך  
להיות תמיד במצב נעול (אזור E) בכל פעם  
שהתאמות מבוצעות או כאשר המכשיר אינו  
בשימוש מידי.

הודעה: אין לאחסן את המכשיר בזמן שמארז  
הסוללה מותקן בו. למניעת נזק למארז הסוללה  
ועל מנת להבטיח חיי סוללה טובים ביותר,  
אחסנו את מארזי הסוללות מחוץ למכשיר או  
מחוץ למטבח במקום קריר ויבש.

### טעינת המכשיר (אזור F)



**אזהרה:** הימנעו מלכוון את המכשיר  
לעצמכם ולאחרים.



**אזהרה:** לעולם אין לטעון מסמרות בעלי  
מסלול מגע או הדק מופעלים.



**אזהרה:** תמיד הוציאו את מארז הסוללה  
טרם טעינה או פריקה של מסמרות.



**זהירות:** הרחיקו אצבעות או את מסלול  
לשונית הדחפן על מנת למנוע פגיעה.



**אזהרה:** מנעול ההדק צריך תמיד להיות  
נעול כאשר מבוצעות התאמות או כאשר  
המכשיר אינו בשימוש.



**אזהרה:** מחברים בהם נעשה שימוש  
להתקנת מחברי מתכת חייבים לעמוד בדרישות  
של קודי הבנייה הישימים ויש להתקינם בהתאם  
לדרישות הקוד ולמפרטים הטכניים של ספק  
חומרת המחבר המתכת.

1. הפכו את מכשיר המסמור על פיו.
2. החליקו את לשונית דחפן הקפיץ המוטען  
15 לבסיס המחסנית לנעילתה במקום.
3. הפילו רצועות מסמרות לתוך חריץ הטעינה  
של המחסנית, תוך שאתם מוודאים כי  
ראשי המסמרות בקו ישר עם פתח החריץ.  
(עיינו בחלק של **נתונים טכניים** לקביעת  
הגודל המתאים).
4. תוך הרחקת האצבעות מהמסלול, סגרו את  
המחסנית באמצעות שחרור לשונית

2	חזק מאוד (4000 psi <)	חזק פלדה/עץ לבטון
3	חזק לפלדה מבנית: 4X2 לבטון	19-29 מ"מ
		13-57 מ"מ

**⚠ אזהרה:** מסמרות חייבות להיות מובלות ישירות לתוך החומר. אין להטות את מכשיר המסמור תוך כדי הובלת המחברים. עיינו באיור H. ערכי החזקת המסמרות משתפרים ברגע שהמכשיר מופעל אנכית לחומר. המכשיר ניתן להצתה/להפעלה באמצעות משיכת ההדק **1** באחד מתוך שני המצבים: מצב רציף או מצב RapidCycle. עיינו בחלק של **בחירת המצב** לקבלת הנחיות מפורטות לפעולת ירייה בכל אחד מהמצבים.

### בחירת המצב (איורים A, G)

לבחירה במצב רציף סטנדרטי, החליקו את מתג בורר המצבים **4** להצגת סמל החץ הבודד (◀). לבחירה במצב הפעלה רציפה מהירה (RapidCycle), העבירו את מתג בורר המצבים **4** להצגת סמל החץ הכפול (◀◀). שימו לב: חיי הסוללה במצב RapidCycle יהיו קצרים יותר מאשר במצב רציף סטנדרטי. השארת המכשיר במצב רציף סטנדרטי תספק חיי סוללה מרביים.

### מצב רציף

המצב הרציף הינו בשימוש עבור מסמור לסירוגין. מצב זה מציע את חיי הסוללה המרביים להובלת מסמרות.

1. עם השימוש במתג בורר המצבים **4**, בחרו במצב רציף.
2. שחררו את מנעול ההדק **2**.

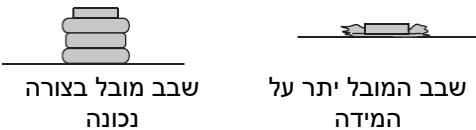
3. לחצו את מסלול המגע **6** כנגד משטח העבודה.
4. משכו את מתג ההדק **1** להפעלת המכשיר.
5. שחררו את ההדק והרימו את מכשיר המסמור ממשטח העבודה.
6. חזרו על שלבים 3-5 להפעלת המסמור הבא.

### מצב RapidCycle

במצב RapidCycle, מהירות תנועת סיבוב המנוע משוזזת. לאחר הובלת השבב במטרה לאפשר מסמור רציף מהיר. בעוד שהדבר מציע את היכולת להניע מספר גדול יותר של מסמרות תוך פרק זמן קצר יותר, מצב זה מרוקן במהירות את מטען הסוללה.

1. שימוש במתג בורר המצבים **4** לבחירה במצב RapidCycle.
2. שחררו את מנעול ההגה **2**.
3. שחררו את מסלול המגע **6** כנגד משטח העבודה.
4. משכו את מתג ההדק **1** להפעלת המכשיר.
5. שחררו את ההדק והרימו את מכשיר המסמור ממשטח העבודה. שימו לב: מנוע המכשיר חוזר למהירות מלאה באופן אוטומטי ללא לחיצה על מסלול המגע **6**.
6. חזרו על שלבים 3-5 להפעלת המסמור הבא.

### איתור תקלות ופתרון בעיות המתקשרים לשבב/מחבר (מהדק)



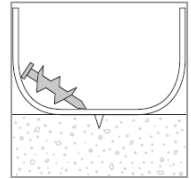
## בטון הבטון.

### הסיבה:

- בטון קשה/חזק מדי.
- צפיפות קשה או גדולה.

### פעולה:

- השתמשו בשבב קצר יותר.
- העבירו להגדרת מהירות גבוהה יותר.



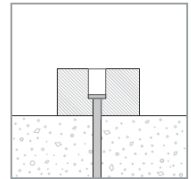
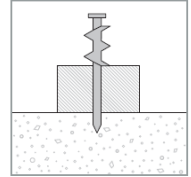
## השבב אינו מובל מספיק עמוק.

### הסיבה:

- השבב ארוך מדי.
- הגדרת המהירות נמוכה מדי.

### פעולה:

- השתמשו בשבב קצר יותר.
- העבירו להגדרת מהירות גבוהה יותר.



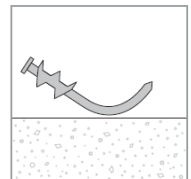
## השבב מובל עמוק מדי.

### הסיבה:

- השבב קצר מדי לשימוש.
- הגדרת המהירות גבוהה מדי.

### פעולה:

- השתמשו בשבב ארוך יותר.
- העבירו להגדרת מהירות נמוכה יותר.



## השבב מתכופף.

### הסיבה:

- השבב מכה בצפיפות גדולה עם כניסתו.
- בטון קשה מדי/חזק מדי.
- הבור מכה במוטות הברזל הממוקמים בדיוק מתחת לפני השטח.

### פעולה:

- השתמשו בשבב קצר יותר.
- וודאו כי מכשיר המסמור אנכי למשטח העבודה.
- הזיזו 8 ס"מ ונסו פעם נוספת.

## פלדה

### השבב אינו חודר את המשטח.

### הסיבה:

- הגדרת המהירות נמוכה מדי.
- החומר קשה מדי לסוג השבב.

### פעולה:

- הגבירו את הגדרת המהירות המכשיר.
- השבב נשבר או מתכופף.

### הסיבה:

- השבב ארוך מדי.
- הגדרת המהירות נמוכה מדי.
- החומר קשה מדי לסוג השבב.

### פעולה:

- השתמשו בשבב קצר יותר.
- העבירו את המכשיר להגדרת מהירות גבוהה יותר.

## השבב אינו מחזיק בתוך הפלדה.

### הסיבה:

- חומר בסיס הפלדה דק מדי.

### פעולה:

- השתמשו באמצעות חלופיים לאבטחת חומר הבסיס.

## פנסים/נורית חיווי LED (איור A)

ישנן נוריות חיווי המצביעות על סוללה חלשה ועל תקיעה / stall (9) הממוקמות בחלק הקדמי של המכשיר בכל צד של המחסנית.

סוללה חלשה

החליפו סוללה בעזרת מארז הסוללות הטעון. - - - -

מארז חם

תנו לסוללה להתקרר או החליפו את מארז הסוללה במארז קריר. ••••••

## מצב תקיעה / STALL

סובבו את הידית לשחרור ה-  
stall לשחרור. עיינו בחלק של  
**שחרור stall או ניקוי שבב**  
**תקוע.**

מכשיר חם (שתי נוריות חיווי  
ה- LED מהבהבות)  
תנו למכשיר להתקרר טרם  
המשך השימוש בו.  
שגיאה

אפסו את המכשיר באמצעות  
הוצאה והכנסה מחדש של  
מארז הסוללה או מנעול הדק  
התנועה במחזוריות. במקרה  
שממשיכה להיות שגיאה, קחו  
את המכשיר למרכז שירות  
מוסמך של DeWALT.

-----

-----

-----

-----

-----

או כל שילוב

אחר.

**⚠️ זהירות:** בעת הוצאת שבב תקוע, אין לכוון  
את מכשיר המסמור כשהחרטום שלו כלפי  
מעלה או כשרגלית הסוללה כלפי מעלה. מיקום  
מכשיר המסמור בדרך זו מגדיל את הסבירות  
לכך ששבב תקוע או חתיכות של שבב תקועות  
ייבלעו לתוך מכשיר המסמור. במידה וחלק  
כלשהו מהשבב נבלע לתוך המכשיר, יש להוציא  
את השבב באמצעות הוצאת המכסה העליון.  
במידה ושבב נתקע בחלק של החרטום, הרחיקו  
את המכשיר מכם ועקבו אחר הנחיות אלו  
לשחרור הסתימה:

1. הוציאו את מארז הסוללה מהמכשיר  
והפעילו את מנעול ההדק.
  2. לאחר הנחת המכשיר על צדו, החליקו את  
לשונית הדחפן הטעון בקפיץ **15** לבסיס  
המחסנית לנעילתו במקום ולפריקת רצועת  
השבב.
  3. סובבו את הידית לשחרור המחסנית **14**  
וסובבו את המחסנית **12** קדימה.
  4. הוציאו את השבב התקוע/המכופף, תוך  
שימוש בצבת במידת הצורך. את רצועת  
המגע ניתן להוציא במידת הצורך. עיינו  
בחלק של **החלפת רצועת המגע**.
- ⚠️ זהירות:** במידה וחלק כלשהו של השבב  
נבלע לתוך המכשיר, יש להוציא את השבב  
באמצעות הוצאת המכסה העליון.
5. במידה והדרייבר במיקום תחתון, סובבו את  
הידית לשחרור ידית ה- STALL שבחלק  
העליון של מכשיר המסמור.  
שימו לב: במידה והדרייבר לא מתאפס  
לאחר סיבוב הידית לשחרור ה- STALL,  
אפסו באופן ידני את הלהב בעזרת מפתח  
ברגים ארוך במידת הצורך.
  6. סובבו את המגזין חזרה למקומו תחת האף  
של המכשיר וסגרו את הידית לשחרור  
מחסנית.
  7. הכניסו את מארז הסוללה חזרה למקומו.  
שימו לב: המכשיר ינטרל את עצמו ולא  
יתאפס עד להוצאת מארז הסוללה  
ולהכנסתו מחדש למקום.
  8. הכניסו מחדש את המסמרות לתוך  
המחסנית (עיינו בחלק של **טעינת  
המכשיר**).

## שחרור תקיעה STALL (איור I)

במידה ומכשיר המסמור נמצא בשימוש עם  
חומר קשה יותר היכן שנעשה שימוש בכל  
האנרגיה הקיימת בתוך המנוע להובלת מחבר,  
המכשיר עשוי להיתקע. הדרייבר לא ישלים את  
מחזור ההנעה ונורית חיווי התקיעה / STALL  
תהבהב. סובבו את הידית לשחרור ה- STALL  
**8** שבמכשיר והמנגנון ישתחרר. שימו לב:  
המכשיר ינטרל את עצמו ולא יתאפס עד שמארז  
הסוללה לא הוצאה והוכנסה שוב למקומה.  
במידה והדרייבר אינו חוזר באופן אוטומטי למצב  
הבית, המשיכו לחלק של **שחרור שבב תקוע**.  
במידה והיחידה ממשיכה להיתקע אנא סקרו את  
החומר ואת אורך המהדק על מנת לוודא כי הוא  
אינו קשה מדי לשימוש. מכשיר המסמור יכול גם  
להתחמם יתר על המידה ולהצריך זמן להתקרר  
טרם השימוש הנוסף בו.

## שחרור שבב תקוע (איורים A, J)

**⚠️ אזהרה:** לצמצום הסכנה לפגיעה אישית  
חמורה, נתקו את מארז הסוללה מהמכשיר לפני  
שאתם מבצעים התאמות, מחליפים אבזרים,  
מתקנים או מעבירים את המכשיר ממקום  
למקום. אמצעי בטיחות מונע מהסוג הזה יצמצם  
את הפעלת המכשיר בטעות.

9. שחררו את לשונית הדחפן.  
10. שחררו את מנעול ההדק כאשר הוא מוכן להמשיך בפעולת המסמור.

שימו לב: במידה והמסמרות נתקעות לעתים קרובות או שמנגנון ההינע כל הזמן אינו מצליח להתאפס, קחו את המכשיר לתיקון על ידי מרכז שירות DeWALT מוסמך.

### הפעלה במזג אוויר קר

בעת הפעלת מכשירי בטמפרטורות שמתחת לקיפאון:

- שמרו על המכשיר כמה שיותר חם טרם השימוש בו.
- הפעילו את המכשיר 10 או 15 פעמים לתוך פיסת הקורה טרם השימוש.

### הפעלה במזג אוויר חם

על המכשיר לפעול בצורה תקינה. אולם, הרחיקו את המכשיר מאור שמש ישיר כיוון שחום מוגזם עלול לגרום להחמרה במצב הפגושים וחלקי הגומי האחרים ולגרום עקב כך לתחזוקה מוגברת.

### תחזוקה

המכשיר החשמלי שלכם תוצרת DeWALT נועד להפעלה למשך פרק זמן ארוך תוך מינימום תחזוקה. הפעלה משביעת רצון מתמשכת תלויה בטיפול ובניקיון סדיר של המכשיר.

**⚠ אזהרה: לצמצום הסכנה לפגיעה אישית חמורה, כבו את המכשיר ונתקו את מארז הסוללה לפני שאתם מבצעים התאמות או מוציאים/מתקינים חיבורים ואבזרים.** הפעלה בטעות יכולה לגרום לפגיעה. המטען ומארז הסוללה אינם שימושיים.

### טבלת תחזוקה יומית

פעולה	נקו את המחסנית, הדחפן ואת מנגנון רצועת המגע.
מדוע	הדבר מאפשר הפעלה של המחסנית, מצמצם את הבלאי ומונע חסימות.
כיצד	נשיבת אוויר דחוס על המכשיר היא הדרך היעילה ביותר לניקוי המכשיר. השימוש בשמנים, בחומרי סיכה

מעת לעת או בחומרי ממס אינו מומלץ כיוון שהם נוטים למשוך לכלוך ו/או לגרום נזק לחלקי הפלסטיק של המכשיר.

**פעולה** לפני כל שימוש, בדקו על מנת לוודא כי כל הברגים והמחברים מחוזקים ולא פגומים.

**מדוע** מנעו חסימות ותקלה בטרם עת של חלקי המכשיר.

**כיצד** חזקו ברגים משוחררים על ידי שימוש במפתח ברגים אלן (משושה) מתאים או במברגה מתאימה.



### סיכה

שימו לב: לעולם אין לרסס או בכל דרך שהיא לשים חומרי סיכה או תכשירי ניקוי לתוך המכשיר. פעולה זו יכולה לפגוע בצורה רצינית בחיי ובאיכות הביצועים של המכשיר.



מכשירי DeWALT משומנים היטב במפעל ומוכנים לשימוש. אולם, מומלץ שפעם בשנה תיקחו או תשלחו את המכשיר למרכז שירות מוסמך לניקיון ולבדיקה יסודית.



### ניקוי

**⚠ אזהרה:** נשפו אבק ולכלוך אל מחוץ למארז הראשי באמצעות אוויר יבש בכל פעם שתראו אבק מצטבר בתוך ומסביב לפתחי האוורור. השתמשו במשקפי מגן מתאימים ובמסכת אבק מאושרת בעת ביצוע ההליך הזה.

**⚠ אזהרה:** לעולם אל תשתמשו בחומרים ממיסים או בכימיקלים קשים לניקוי חלקי המכשיר שאינם מתכתיים. הכימיקלים האלה עשויים להחליש את החומרים המשמשים בחלקים אלה. השתמשו במטלית לחה עם מים וסבון עדין. לעולם אל תניחו לנוזלים להיכנס

לכלי העבודה; לעולם אל תטבלו חלקים של כלי העבודה במים.

## אבזרים אופציונליים

**⚠ אזהרה:** מכיוון שאבזרים, אחרים מאלו המוצעים על ידי DEWALT, לא נבדקו עם מוצר זה, שימוש באבזרים כאלו עם הכלי הזה יכול להיות מסוכן. כדי להקטין את הסיכון לפציעה, יש להשתמש רק באבזרים המומלצים ע"י DEWALT עם מוצר זה. התייעצו עם הסוכן שלכם לקבלת מידע נוסף על אודות האבזרים המתאימים.

## החלפת רצועת מגע (איור F)

עבור חלק מהיישומים, השימוש ברצועת מגע שונה עשוי להיות דבר רצוי.

**⚠ אזהרה:** למען בטיחותכם האישית, קראו את מדריך ההוראות של המכשיר טרם השימוש באבזר מכל סוג שהוא. אי מילוי אזהרות אלו עשוי לגרום לפגיעה אישית ולנזק רציני למכשיר ולאבזר. בעת תיקון מכשיר זה, השתמשו אך ורק בחלקי חילוף זהים.

## להחלפת רצועת מגע:

1. לחצו את הידית לשחרור רצועת המגע 5 כלפי מטה.
2. משכו את רצועת המגע 6 מחוץ לחרטום המכשיר.
3. החזיקו את הידית לשחרור הרצועה כלפי מטה.
4. בזמן שסימון יישור רצועת המגע פונה כלפי מטה, כמוצג באיור K, הכניסו את רצועת המגע עד הסוף לתוך חרטום המכשיר.
5. שחררו את הידית.

## ערכה להחלפת סכין דרייבר DCN8901

(איורים N, M, L)

**⚠ אזהרה:** למען בטיחותכם האישית, קראו את מדריך ההוראות של המכשיר טרם השימוש באבזרים מכל סוג שהוא. אי מילוי הוראות אלו עשוי לגרום לפגיעה אישית ולנזק חמור למכשיר ולאבזר. בעת תיקון מכשיר זה, השתמשו בחלקי חילוף זהים בלבד.

## להחלפת רצועת המגע:

1. דחפו כלפי מטה את הידית לשחרור רצועת המגע 5.
2. משכו את רצועת המגע 6 אל מחוץ לחרטום המכשיר.
3. החזיקו את ידית שחרור הרצועה כלפי מטה.
4. בזמן שסימון יישור רצועת המגע פונה כלפי מעלה, כמוצג באיור K, הכניסו את רצועת המגע עד הסוף לתוך חרטום המכשיר.
5. שחררו את הידית.

## ערכה להחלפת להב דרייבר DCN8901

(איורים N, M, L)

**⚠ אזהרה:** למען בטיחותכם האישית, קראו את מדריך ההוראות של המכשיר טרם השימוש באבזר מכל סוג שהוא. אי מילוי האזהרות עשוי לגרום לפגיעה אישית חמורה ולנזק למכשיר ולאבזר. בעת תיקון מכשיר זה, השתמשו רק בחלקי חילוף זהים.

## להחלפת להב היניע השחוק:

1. בעזרת T-20 Torx, שחררו את ארבעת הברגים 18 שבכל צד של היחידה.
2. הוציאו את ארבעת הברגים ואת המעמד העליון הנייד 7. עיינו באיור L.
3. הוציאו את מכסה קצה המעטפת 19. עיינו באיור L.
4. לחצו על החלק האחורי של הדרייבר 20 עד להישמע צליל הקלקה, לאחר מכן לחצו את הדרייבר לפניכם תוך כדי החזקתו במקום עד שהוא עובר את מכלול הפגוש העליון.
5. הוציאו את מוטות ההובלה 21. עיינו באיור M.
6. הוציאו את מכלול הפגוש העליון.
7. הרימו את החלק האחורי של הדרייבר עד שנמצא בהטיית זווית ומשכו את הדרייבר החוצה. עיינו באיור N.
8. החליפו דרייבר ונהגו על פי השלבים בסדר ההפוך להרכבה מחדש.
9. וודאו כי הדרייבר החדש מחליק בצורה חלקה דרך המכשיר טרם הרכבה מלאה של המכשיר.

10. החזירו את הדרייבר, את מוטות ההובלה, את הפגושים, את כיסוי קצה המעטפת ואת המעמד העליון הנייד על גבי היחידה. חשוב לנסות את יישור הדרייבר ואת גלגל התמיכה טרם הברגת קצה מכסה המעטפת על גבי היחידה. את זה ניתן לעשות באמצעות חיבור הסוללה ולחיצה ולאחר מכן שחרור החרטום של היחידה כנגד ספסל או משטח קשה. פעולה זו תתחיל את תנועת סיבוב המנוע.

שימו לב: כאשר הדרייבר וגלגל התנופה מיושרים כנדרש, תשמעו את מכלול המנוע (motor coast) נסוג ממהירות מלאה. במידה וההינע וגלגל התנופה אינם מיושרים כנדרש, המנוע עשוי שלא לפעול, עשוי להאט הרבה יותר מהר מהרגיל בליווי רעש שחיקה חזק מהיחידה. במקרה כזה הוציאו והרכיבו חזרה את מנגנון ההינע תוך שאתם מוודאים כי הפגושים מונחים במקומם כנדרש.



**אזהרה:** תמיד בדקו את המכשיר באמצעות יריית מסמרות בגודל 15 מ"מ, 20 מ"מ או 25 מ"מ במהירות 1 לתוך חומר רך, במטרה לוודא כי המכשיר פועל בצורה תקינה. במידה והמכשיר אינו פועל בצורה תקינה, צרו קשר עם מרכז שירות מוכר של DeWALT באופן מידי.

### הגנה על הסביבה

איסוף נפרד. אין להשליך מוצר או סוללות המסומנים עם סמל זה עם הפסולת הביתית הרגילה.



אם תגלו שצריך להחליף את המוצר שלכם מתוצרת DeWALT, או אם הוא אינו משמש אתכם יותר, אל תשליכו אותו עם הפסולת הביתית. העבירו את המוצר הזה לאיסוף נפרד. תוכלו לבדוק את מיקום מרכז השירות המוסמך הקרוב למקום מגוריכם בסניף המקומי של DeWALT בכתובת הרשומה במדריך זה. לחלופין, קיימת רשימה של מרכזי שירות מוסמכים למוצרי DeWALT הכוללת פרטים מלאים של מרכזי השירות שלנו ואנשי קשר באינטרנט, באתר:

[www.shatal.com](http://www.shatal.com)



אריזות סוללה נטענות

יש לטעון את מארז הסוללה כאשר הוא אינו מספק מתח מספיק בעבודות שבוצעו בקלות קודם לכן. בסוף חיים השימוש במארז הסוללה, השליכו אותו מתוך התחשבות בסביבה.

- רוקנו את הסוללה לחלוטין, ולאחר מכן נתקו אותה מהמכשיר.
- תאי Li-Ion ניתנים למחזור. קחו אותם לסוכן המכירות או לתחנת מחזור מקומית. תאי הסוללה שנאספו ימוחזרו או יושלכו בצורה ראויה.



### אזהרה:

(א) **אין להשתמש במארז סוללה או כלי עבודה שניזוק או בוצע בו שינוי.** סוללות שנפגמו או שבוצע בהן שינוי עלולות להתנהג באופן בלתי צפוי וכתוצאה מכך לגרום להתלקחות, התפוצצות או סכנת פציעה.

(ב) **אין לחשוף את מארז הסוללה או את כלי העבודה לאש או לטמפרטורה קיצונית.** חשיפה לאש או לטמפרטורה מעל 130°C עשויה לגרום להתפוצצות.

(ג) **עקבו אחר כל הוראות הטעינה ואל תטענו את מארז הסוללה או את כלי העבודה מחוץ לטווח הטמפרטורה המפורט על ההוראות.** טעינה לא תקינה או בטמפרטורה מחוץ לטווח המפורט עשויה להזיק לסוללה ולהעלות את הסכנה להתלקחות.

(ד) **לעולם אין לבצע שירות למארז סוללה פגום.** שירות למארזי סוללה חייב להתבצע תמיד על ידי היצרן או ספק שירות מורשה מטעמו.

(ה) **אל תתנו להיכרותכם הרבה עם כלי עבודה חשמליים בשימוש לעיתים תכופות לגרום לכם להיתפס לשאגנות ולהתעלם מעקרונות בטיחות בסיסיות.** פעולה חסרת אחריות יכולה לגרום לפציעה חמורה כהרף עין.

(ו) **שמרו על ידיכם ועל משטח האחיזה נקיים וחופשיים משמן וגריז.** ידיות ומשטחי אחיזה חלקלקים לא מאפשרים לכם אחיזה בטוחה ושליטה טובה בכלי העבודה בסיטואציה שאינה צפויה.



## מדריך לפתרון בעיות

בעיות נפוצות רבות ניתן לפתור בקלות על ידי שימוש בתרשים שלהלן. לבעיות חמורות או מתמשכות נוספות, פנו לסוכן DEWALT המורשה הקרוב אליכם, או פנו למשרד DEWALT לכתובת המצוינת בחוברת זו.

**⚠ אזהרה:** כדי להפחית את הסיכון לפציעה חמורה, תמיד נעלו את הכלי ונתקו את הסוללה מהכלי לפני כל תיקון

סימפטום	גורם	תיקון
מנוע אינו פועל עם הדק ההפעלה לחוץ	נעילת ההדק במצב נעול	פתחו את נעילת ההדק.
	נעילת הנעה יבשה משולבת, חסימת מהלך המגע מלנוע עד סוף המהלך.	הוסיפו עוד מסמרים למחסנית.
	המכשיר חסום, נועל את המנוע מלהסתובב	סובבו את ידית שחרור חסימה בכלי והמנגנון ישתחרר. אם להב ההנעה לא חוזרת, הסירו את הסוללה וידינית דחפו את להב ההנעה חזרה למיקום הבית.
	הכלי חם. (בדקו חיווי LED כדי לאמת תנאים אלו)	אפשרו לכלי העבודה להתקרר לפני המשך שימוש.
	סוללה חמה. (בדקו חיווי LED כדי לאמת תנאים אלו)	אפשרו לסוללה להתקרר או החליפו בסוללה אחרת.
	מהלך מגע מעוות	פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT
	מנוע מפסיק לפעול אחרי 5 שניות	פעולה רגילה, שחררו את ההדק ולחצו שוב
	המסופים מלוכלכים או פגומים	פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT
	אלקטרוניקה פנימית פגומה	פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT
	הדק פגום	פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT
	כלי העבודה לא פועל (מנוע פועל אך אינו יורה)	נעילת ירי יבש הופעלה, חוסמת את חלק המגע מתנועה מלאה
טעינת סוללה חלשה או סוללה פגומה		בדקו רמת טעינה אם המארז מראה מצב של טעינה. טען או החלף מארז סוללה אם יש צורך.
להב הנעה / מסמר אינו חוזר למצב הבית		הוציאו את הסוללה, חלצו מסמר תקוע, סובבו ידית שחרור חסימה (דחפו להב הנעה למעלה ידינית אם יש צורך) והרכיבו מחדש את מארז הסוללה.
מכלול הנעה / החזרה פגום		החליפו יחידת הינע עם קיט
מכניקה פנימית פגומה		פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT
אלקטרוניקה פנימית ניזוקה		פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT
מסמר תקוע ולהב ההנעה תקוע במיקום נמוך		השתמשו בידיית שחרור חסימה, נקו מסמרים תקועים, והחזירו את להב ההנעה באופן ידני במידת הצורך.
מנוע פועל אבל מפיק המון רעש	מכלול הנעה / החזרה פגום	פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT

<p>להב ההנעה ממשיך להיתקע במיקום נמוך</p>	<p>מסמר תקוע ולהב ההנעה תקוע במיקום נמוך</p>	<p>השתמשו בידית שחרור חסימה, נקו מסמרים תקועים, והחזירו את להב ההנעה באופן ידני במידת הצורך.</p>
<p>כלי העבודה פועל אך לא יוצאת כל מסמרה</p>	<p>יש פסולת בפתח מכלול הנעה פגום או ניזוק הגדרת בורר מהירות במיקום שגוי כלי העבודה אינו מיושם היטב למשטח העבודה</p>	<p>נקו את אזור האף ובדקו היטב אחר חלקיקים קטנים של מסמרים שבורים תקועים בנתיב. <b>עיינו בפרק ניקוי מסמרה תקועה.</b> החליפו יחידת הינע עם קיט קבעו את המהירות למיקום הנכון. הפעילו כוח הולם כדי להבטיח הצמדה נכונה של הכלי למשטח העבודה. עיינו במדריך השימוש. אם כלי העבודה ממשיך להיתקע (מאלץ לסובב את ידית שחרור התקיעה) יש לבחור את אורך החומר והמסמרה הרצוי שאינו מחמיר מידי עבור היישום. אם מנסים לתקוע מסמרות ארוכות יותר בעץ רך, או לתקוע מסמרות בחומרים קשים יותר במהירות 1 – כווננו הגדרת מהירות למצב 2. החליפו יחידת הינע עם קיט פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT הטעינו מסמרות למחסנית</p>
<p>כלי העבודה פועל אך לא משתחררת אף מסמרה</p>	<p>אין מסמרות המחסנית גודל לא נכון או מסמרי זווית יש פסולת בפתח יש פסולת במחסנית להב הנעה פגום או שחוק מחסנית שחוקה קפיץ דוחפן שחוק</p>	<p>השתמשו במסמרים מומלצים בלבד. עיינו <b>במידע טכני.</b> נקו את אזור האף ובדקו היטב אחר חלקיקים קטנים של מסמרים שבורים תקועים. נקו את המחסנית החליפו יחידת הינע עם קיט החליפו מחסנית. פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT. החליפו קפיץ. פנו לנציג שירות מורשה של חברת DeWALT.</p>
<p>מסמר נתקע</p>	<p>גודל לא נכון או מסמרי זווית המחסנית לא חוזקה אחרי ניקוי חסימה קודמת / בדיקה להב הנעה פגום או שחוק חומר ואורך המהדק יש פסולת בנחיר הפתח קפיץ דוחפן שחוק</p>	<p>השתמשו במסמרים מומלצים בלבד. עיינו <b>במידע טכני.</b> וודאו שהמחסנית יושבת היטב במקומה. החליפו יחידת הינע. אם המכשיר ממשיך להיתקע (מחייב את סיבוב ידית שחרור החסימה) בחרו את החומר המתאים ואורך המהדק שלא קשה מדי ליישום נקו את אזור האף ובדקו היטב אחר חלקיקים קטנים של מסמרים שבורים תקועים. החליפו קפיץ. פנו לנציג שירות של DeWALT</p>

הטעינו עוד מסמרים במחסנית כדי לשחרר את נעילת הירי היבש	נעילת ירי יבש הופעלה עם 2-4 מסמרים בלבד במחסנית והמשתמש הפעיל כוח מוגבר על חלק המגע, לעקוף את הנעילה	
למכשירים חדשים יכול לקחת בין 100-500 מסמרים עד שהחלקים ישתלבו או יתחברו יחד. הניעו מסמרים קצרים במהלך פרק זמן זה אם אתם חווים קשיים בהנעת מסמרים.	המכשיר עדיין לא עובד היטב	
אם אתם מנסים להניע מסמרים עם שוק ארוך יותר בעץ רך, או להניע מסמרים עם שוק בחומרים קשים יותר במהירות 1 - כונו את הגדרת המהירות למצב 2.	שימוש במהירות לא נכונה	
החליפו מחסנית. ראו רשימת תחנות שירות בגב תעודת האחריות.	מחסנית שחוקה	
החליפו את יחידת ההינע.	להב יחידת ההינע מכופף.	להב יחידת ההינע אינו מחליק קדימה ואחורה ברכות

## אחריות

חברת DeWALT בטוחה באיכות המוצרים שלה ומציעה אחריות יוצאת דופן. אחריות זו היא בנוסף לזכויות החוקיות שלכם ואינה פוגמת בהן.

### אחריות מלאה לשנה אחת

אם מוצר של חברת DeWALT נפגם בשל חומרים פגומים, עבודה לא טובה של היצרן או היעדר תאימות למפרט, בתוך 12 חודשים מתאריך הרכישה, חברת שטל פתרונות מתקדמים מבטיחה להחליף חלקים פגומים, לתקן מוצרים הנתונים לבלאי סביר או להחליף את המוצרים כדי לוודא שתיגרם אי נוחות מינימלית ללקוח, אלא אם כן:

- נעשה שימוש לא נכון במוצר;
- המוצר נתון לבלאי סביר;
- במוצר לא בוצעו תיקונים על ידי אנשים שאינם סוכני שירות מוסמכים של חברת שטל פתרונות מתקדמים;
- הוכחת הקנייה מוצגת;
- המוצר מוחזר כשהוא שלם ומכיל את כל הרכיבים המקוריים.

כדי לתבוע את האחריות שלכם, צרו קשר עם המוכר או סוכן השירות המורשה של חברת DeWALT הקרוב למקום מגוריכם.

## הוראות בטיחות כלליות לשימוש במטען / ספק כח

יש לפעול ע"פ כללי הבטיחות הבאים בעת שימוש במטענים וספקי כוח:

- ודא שלמות ותקינות כבל החשמל והתקע.
- אין להכניס או להוציא את התקע מרשת החשמל בידים רטובות.
- אין לפתוח את המטען, במקרה של בעיה כלשהי, יש לפנות למעבדת השירות הקרובה.
- יש להרחיק את המטען מנוזלים.
- במקרה של ריח מוזר רעשים שמקורם במטען יש לנתקו מיידית מרשת החשמל ולפנות למעבדת שירות.
- המטען מיועד לשימוש בתוך מבנה בלבד לא לשימוש חיצוני ולא לשימוש בסביבה לחה.
- לפני ניקוי המטען יש לנתקו מרשת החשמל.

## תוספת להוראות בטיחות

יש להזין כלי עבודה חשמליים מרשת החשמל רק דרך מגן לזרם דלף, הפועל בזרם שאינו גדול מ- 0.03 אמפר. יש לבדוק את תקינות המפסק אחת לחודש באמצעות לחיצה על לחצן הביקורת שלו.

### אזהרות בטיחות נוספות למכשירי מסמור

- נקטו באמצעי זהירות בעת הסרת מחברים או מסמרים תקועים. המנגנון המכני עשוי להיות תחת לחץ והמחבר או המסמר עשויים להשתחרר בפתאומיות כתוצאה מכך תוך כדי הניסיון לחלץ מחבר או מסמר תקועים.
- נתקו את כלי העבודה ממקור המתח על ידי הוצאת הסוללה במידה ומחבר או מסמר נתקעים בתוך הכלי. תוך כדי הסרת מחבר או מסמר תקועים, האקדח עלול להיות מופעל בשוגג אם הוא מחובר למקור מתח.
- אל תשתמשו בכלי עבודה זה כדי להצמיד כבלי חשמל. הוא לא תוכנן להתקנת כבלי חשמל ועלול לגרום נזק לבידוד כבלי החשמל ובכך לגרום להתחשמלות והתלקחות.
- אל תפעילו את כלי העבודה אלא אם הוא מונח בצורה יציבה אל מול משטח העבודה. אם כלי העבודה אינו במגע עם משטח העבודה, המחבר או המסמר עשוי להיפלט רחוק מהמטרה לשם כיוונתם. תמיד תניחו שהכלי מכיל מחברים או מסמרים. טיפול לא זהיר בכלי עלול לגרום לירי לא צפוי ולפציעה.
- לעולם אין לכוון את אקדח המסמרים לכיוון המשתמש או לכיוון אדם אחר בסביבה. לחיצה לא צפויה על ההדק עלולה לגרום לירי ולפציעה.

אזהרה: יש להשתמש במשקפי מגן ובמגני שמיעה בעת השימוש בכלי העבודה.



היבואן ומעבדות השירות:

**שטל פתרונות מתקדמים בע"מ**

רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8122316

08-9428764 ☎, 08-9320202 ☎

דוא"ל: [service\\_dw@shatal.com](mailto:service_dw@shatal.com)

[www.shatal-israel.co.il](http://www.shatal-israel.co.il)